

東華三院歷屆主席會午宴 Luncheon of The Association of Chairmen of The Tung Wah Group of Hospitals

東華三院歷屆主席會舉辦午宴，邀得該會贊助人政務司司長陳國基GBS, IDSM太平紳士（第一排右五）、會董包括本院主席鄧明慧女士（第二排左三）、贊助會員、本院董事局成員及行政總監蘇祐安先生（第三排左一）雅聚交流。

The Luncheon of The Association of Chairmen of The Tung Wah Group of Hospitals ("the Association") has invited the Hon. CHAN Kwok Ki, GBS, IDSM, JP (first row, right 5), Chief Secretary for Administration, the Patron of the Association, the Members, including Ms. TANG Ming Wai, Mandy (second row, left 3), the Chairman, the Associate Members, the TWGHs Board of Directors and Mr. SU Yau On, Albert (third row, left 1), Chief Executive, to exchange views.



「齊撐照顧者 一齊鬆一鬆」啟動禮 Kick-off Ceremony of Carer Support Promotional Campaign

活動希望提高公眾對照顧者狀況的關注，同時亦鼓勵照顧者主動求助，減輕照顧壓力，並強化社區支援網絡。

The event aimed to raise public awareness of the needs of carers, encourage carers to proactively seek help to reduce caring stress, and strengthen the support network available to them.

本院副主席李曠怡先生（後排右二）親身到場支持照顧者。
Mr. LEE Kwong Yee, Jason Joseph (back row, right 2), Vice-Chairman, attended the Ceremony to show his support to the carers.



勞工及福利局及 社會福利署義工隊聯乘 共創明「Teen」校友會 「與Teen共聚」聯合義工活動 “Get Together with Teens” Volunteer Service Jointly Organised by Volunteer Teams of the Labour and Welfare Bureau, Social Welfare Department, and Strive and Rise Programme Alumni Club



勞工及福利局局長孫玉菡太平紳士（右二）、本院主席鄧明慧女士（左三）與義工團隊一同製作鳳梨酥，送贈予長者。
The Hon. SUN Yuk Han, Chris, JP (right 2), Secretary for Labour and Welfare, Ms. TANG Ming Wai, Mandy (left 3), the Chairman, and the volunteers made pineapple pastries as gifts for the elderly.



一眾嘉賓、義工和長者留影。
Group photo of guests, volunteers, and the elderly.

「濟公文化在香港」活動開幕典禮 Opening Ceremony of “Ji Gong Culture in Hong Kong” Event

由國際濟公文化協會、通善壇及本院舉辦的「濟公文化在香港」活動，於上環文化廣場舉行，推廣濟公行善助人的精神及弘揚中華傳統文化。

The event titled “Ji Gong Culture in Hong Kong”, organised by Ji Gong International Cultural Association, Tung Sin Tan, and Tung Wah Group of Hospitals, took place at Sheung Wan Cultural Square, to spread the benevolent spirit of Ji Gong and promote traditional Chinese culture.



本院主席鄧明慧女士（後排右六）、民政及青年事務局局長麥美娟SBS太平紳士（後排右七）、港區全國政協委員及通善壇壇主葉永成SBS, BBS, MH太平紳士（後排左七）、東井圓佛會會長暨美燕女士（後排左八）及本院行政總監蘇祐安先生（後排左五）支持這項別具意義的活動。
Ms. TANG Ming Wai, Mandy (back row, right 6), Chairman of TWGHs, the Hon. MAK Mei Kuen, Alice, SBS, JP (back row, right 7), Secretary for Home and Youth Affairs, the Hon. YIP Wing Shing, SBS, BBS, MH, JP (back row, left 7), Hong Kong member of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference (CPPCC) cum Chairman of Tung Sin Tan, Ms. KI Mei Yin, Gloria (back row, left 8), Chairman of Tung Cheng Yuen Buddhist Association, and Mr. SU Yau On, Albert (back row, left 5), Chief Executive of TWGHs, all attended to support this meaningful event.